

Súd: Okresný súd Martin  
Spisová značka: 10Csp/15/2017  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5717200641  
Dátum vydania rozhodnutia: 17. 01. 2018  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Mária Gazdačková  
ECLI: ECLI:SK:OSMT:2018:5717200641.5

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Martin sudkyňou JUDr. Máriou Gazdačkovou v právnej veci žalobcu Intrum Justitia Slovakia, s.r.o., so sídlom Mýtna 48, Bratislava, IČO: 35 381 154, právne zastúpeného: JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom so sídlom Bratislava, ul. Mýtna 48, proti žalovanej L. Y., L.. XX.XX.XXXX, J. XXX XX E.Ú., L. XX/X, v konaní o zaplatení 5.141,56 € s príslušenstvom takto

### rozhodol:

I. Žalovaná je žalobcovi povinná zaplatiť 892,87 € spolu s 8 % úrokom z omeškania ročne od 16.12.2016 do zaplatenia, všetko do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

II. O nároku žalobcu na zaplatenie sumy 705,50 € spolu s 8 % úrokom z omeškania ročne do 16.12.2016 do zaplatenia, sa konanie zastavuje.

III. Vo zvyšku uplatneného nároku sa žaloba zamietá.

IV. Žiadna zo strán nemá právo na náhradu trov konania.

### odôvodnenie:

1. Žalobou podanou na tunajšom súde dňa 20.01.2017, sa pôvodný žalobca E. Ú. J., S..D.. so sídlom v Bratislave, proti žalovanej domáhala zaplatenia sumy 5.141,56 € spolu s 8 % úrokom z omeškania ročne z tejto sumy od 16.12.2016 do zaplatenia a náhrady trov konania. Žalobkyňa žalobu odôvodnila tou skutočnosťou, že so žalovanou dňa 10.09.2008 uzavrela zmluvu o vydaní a používaní kreditnej platobnej karty E., S..D.., na základe ktorej sa zaviazala poskytnúť žalovanej kreditnú kartu, ku ktorej bol zriadený účet čísla uvedeného v žalobe. Žalovanej bol poskytnutý úver s dohodnutým úrokom vo výške 20,40 % ku dňu vystavenia výpisu z kartového účtu mala žalovaná strana schválený úverový rámec vo výške 2.400 € a bola povinná žalobkyni platiť štandardnú mesačnú splátku vo výške 80,00 €. V zmysle dohodnutých podmienok banka po skončení príslušného mesiaca vystavovala a odosielala klientovi informáciu z informačného systému banky tzv. výpis z bankovej knihy o obratoch, ktorá obsahovala okrem iných údajov aj rozpis transakcií, rozpis všetkých poplatkov a úrokov spojených so správou a používaním kreditnej karty a čerpaním a splácaním úverového rámca výšku povinnej splátky účet v prospech ktorého má byť splátka zaplatená a pod. Žalovaná si neplnila svoje povinnosti vyplývajúce zo zmluvy a nedodržiavala platobnú disciplínu. Pred odstúpením na vymáhanie žalobkyňa vystavila k 11.12.2016 nový výpis z bankovej knihy s konečným stavom k 30.11.2016, ktorý obsahoval súhrn debetných položiek a to istiny poplatkov sankčného úroku a štandardného úroku a jej celkový dlh titulom týchto nárokov predstavoval 5.141,56 €. Žalovaná nesplnila svoju povinnosť tento dlh zaplatiť v lehote splatnosti určenej vo výpisy z bankovej knihy s končeným stavom k 31.11.2016, teda dlh nezaplatila do 15.12.2016 bankou určenej lehote a preto od nasledujúceho dňa 16.12.2016, má žalobkyňa - banka - právo, aj na úroky z omeškania podľa § 517 Občianskeho zákonníka.

2. K žalobe žalobkyňa pripojila žiadosť o aktiváciu karty T-mobile, spolu s obchodnými podmienkami pre vydanie a používanie kreditných kariet, odpovede na ponúknutú zmenu úverového rámca, podpísané žalovanou z 10.09.2010, z 22.02.2012, z 10.07.2011, 10.08.2009 a výpis z účtu kreditnej karty za obdobie od 29.09.2008 do 30.11.2016.

3. V priebehu konania žalobkyňa zmenila právneho zástupcu a spoločný právny zástupca pôvodnej žalobkyne a obchodnej spoločnosti, ktorá je ako žalobca uvedená v záhlaví tohto rozsudku podaním dňa 25.04.2017 oznámili súdu, že pohľadávka pôvodnej žalobkyne uplatnená žalobou proti žalovanej bola v priebehu konania postúpená na obchodnú spoločnosť Intrum Justitia Slovakia, s.r.o. so sídlom v Bratislave a preto pôvodný žalobca, ale aj obchodná spoločnosť uvedená v záhlaví tohto rozsudku navrhli súdu, aby pripustil zmenu strany sporu na strane žalobcu. K tomuto oznámeniu boli pripojené rámcová zmluva o postúpení pohľadávok, jej príloha č. 3, žiadosť o postúpenie a prevod a špecifikácia postúpenej pohľadávky, ale aj oznámenie pôvodného veriteľa žalovanej listom z 22.02.2017 o postúpení pohľadávky na iný subjekt a dôkaz o odoslaní tohto listu žalovanej.

4. Súd zmenu strán na strane žalobcu pripustil uznesením sp. zn. 10Csp/15/2017 zo dňa 07.09.2017. Obchodná spoločnosť Intrum Justitia Slovakia, s.r.o. so sídlom v Bratislave, IČO 35831154 sa tak stala v priebehu konania novým veriteľom uplatnenej pohľadávky vo vzťahu k žalovanej.

5. Súd následne nariadil pojednávanie na 17.01.2017. Nový žalobca prostredníctvom svojho právneho zástupcu podaním z 10.01.2018 súdu zaslaným pred prvým pojednávaním vo veci samej zobral žalobu späť sumy 705,50 €, ktorá pozostávala z poplatkov a sankčného úroku spolu s prislúchajúcim úrokom z omeškania a žiadal, aby súd konanie v tejto časti zastavil. Vo zvyšku uplatneného nároku žalobca na žalobe zotrval a žiadal, aby bola žalovaná zaviazaná zaplatiť mu 4.436,06 € spolu s 8 % úrokom z omeškania ročne od 16.12.2016 do zaplatenia. K tomuto podaniu pripojil obchodné podmienky pre vydávanie a používanie kreditných platobných kariet E., S..D.. a vypovedanie zmluvy a vyhlásenie predčasnej splatnosti dlžného zostatku - list adresovaný žalovanej zo dňa 07.02.2014, dôkaz o doručení tohto listu žalovanej dňa 14.02.2014 a cenník E., S..D.. platný od 02.05.2009.

6. V podaní zo dňa 10.01.2018 žalobca bližšie špecifikoval pohľadávku a uviedol, že žalovaná 18.08.2008 vyplnila žiadosť o aktiváciu karty T-mobile, ktorej prijatím a schválením zo strany banky došlo k uzatvoreniu zmluvy o vydávaní a používaní kreditnej platobnej karty E., S..D.. banka schválila žiadosť 10.09.2008 o čom svedčí podpis na uvedenej žiadosti. Žiadosť o aktiváciu karty T-mobile po schválení bankou sa stala zmluvou o vydávaní a používaní kreditnej platobnej karty a bola súdu zaslaná. Kreditná karta je formou revolvingového úveru, t.z., automaticky obnovovaného úveru, ktorý je čerpaný používaním tejto karty. Žalovaná ako majiteľka tejto karty môže, ale nemusí tento úver čerpať.

7. K tomuto podaniu žalobca poštou pripojil aj prehľad o čerpaní revolvingového úveru a prehľad o platbách, ktoré žalovaná na úhradu svojho dlhu pôvodnému veriteľovi uskutočnila. Ďalej žalobca uviedol, že ku dňu vystavenia výpisu z kartového účtu mala žalovaná schválený úverový rámec vo výške 2.400 € so zmluvným úrokom vo výške 20,40 % ročne a štandardnou splátkou vo výške 80,00 € ročne. Žalovaná začala čerpať úverový rámec 29.09.2008 ako vyplýva z položkovitého výpisu z kartového účtu v časti debetných transakcií. Podľa čl. V, bod 35, písm. B/ obchodných podmienok spoločnosti Consumer Finance Holding, a.s., zastupujúca E., S..D.. listom zo dňa 07.02.2014 vyhlásila okamžitú splatnosť celého dlžného zostatku z dôvodu porušenia platobnej disciplíny žalovanej, spočívajúcej v opakovanom neplatení povinných splátok v stanovenej výške. Výpoveď zmluvy bola žalovanej odoslaná 07.02.2014 a lehota 10 dní na zaplatenie dlžného zostatku predčasne ukončeného zmluvného vzťahu uplynula 24.02.2014 teda uplynutím 10 dní od prevzatia výzvy žalovanou, ktorá výzvu prevzala 14.02.2014. Od 25.02.2014 je preto žalovaná v omeškaní s úhradou dlhu. Ak žalovaná pohľadávka bola uplatnená 10.01.2017, je zrejmé, že nebola premlčaná v 3 ročnej premlčacej dobe, ktorá plynula od 25.02.2014. Vzhľadom na charakter revolvingového úveru nebolo možné na počiatku zmluvného vzťahu určiť výšku RPMN, pretože úver bol čerpaný z vôle dlžníka a následne bo veriteľom doplnený čím sa menia údaje relevantné na výpočet RPMN.

8. V tejto súvislosti poukázal žalobca aj na zákon o spotrebiteľských úveroch platný a účinný v čase uzavretia zmluvy v ustanovení § 3, ods. 6 Zákona č. 258/2001 Z.z. Žalobca uviedol, že výpočet vykonal podľa vzorca uvedeného v zákone. Je obsiahnutý príkladom v obchodných podmienkach banky. Žalovaný bol oboznámený s výškou štandardnej úrokovej sadzby, aj prostredníctvom cenníka E., S..D..

ktorý žalobca pripojil k tomuto podaniu a uviedol, že štandardná úroková sadzba bola v zmysle zmluvy a cenníka vo výške 20,40 % ročne, preto žiadal žalobe vyhovieť.

9. Žalovaná sa k žalobe nevyjadрила hoci jej bola doručená do vlastných rúk a pojednávania sa napriek riadnemu predvolaniu nezúčastnila.

10. Na pojednávaní dňa 17.01.2018 súd vykonal dokazovanie čítaním listín pripojených do súdneho spisu a takto vykonaným dokazovaním zistil tento skutkový stav veci.

11. Žalovaná dňa 18.08.2008 podpísala pre pôvodnú žalobkyňu E., S..D., za ktorú konala obchodná spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s., so sídlom v Kežmarku, žiadosť o aktiváciu kartu T-mobile, v ktorej požiadala o úverový rámec vo výške 15.000 SK pri štandardnej mesačnej splátke 500 SK mesačne. Žiadosť bola obsiahnutá v čl. II, predmetného zmluvného formulára. Čl. III, obsahoval heslo používania kreditnej karty, spôsob úhrady mesačných splátok poštovou poukážkou a číslo účtu, na ktorý mali byť finančné prostriedky prevedené. Základná časť zmluvného formulára obsahovala aj údaje o zmluvných stranách, zamestnávateľovi žalobkyne. V čl. V bolo riešené úverové poistenie a čl. VI obsahoval vyhlásenie klienta v súvislosti s ochranou osobných údajov a okrem iného v ods. 15 aj vyhlásenie, že súčasťou zmluvy o vydaní a používaní platobnej karty sú obchodné podmienky a cenník E., S..D.. Základná časť zmluvného formulára neobsahovala žiadny údaj, ktorý by sa týkal vtedy platnej úroveňovej sadzby, ročnej percentuálnej miery nákladov, základná časť zmluvného formulára neobsahuje ani termín zročnosti jednotlivých štandardných mesačných splátok, čo sú náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úprave tak ako ju vtedy upravovalo ust. § 4, ods. 2, písm. h/, j/ zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch. Aj keď žalobca argumentoval skutočnosťou, že vzhľadom na revolvingový typ poskytovaného úveru nebolo možné určiť RPMN, podľa presvedčenia súdu pôvodnému veriteľovi nič nebránilo, aby uskutočnil výpočet RPMN, vzhľadom na schválený úverový rámec, výšku úroku (ktorá nebola známa) a výšku štandardnej splátky tak ako to vyplýva z príkladu indikatívneho výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov, ktorý obsahuje rubová strana zmluvného formulára avšak pre iný úverový rámec. Navyiac k pôvodnej žalobe nebol vôbec pripojený cenník, ktorý žalobca pripojil až neskôr tak, aby pre žalovanú v čase spísania žiadosti o poskytnutie úverového rámca bolo zrejme za akú cenu finančné prostriedky od pôvodného veriteľa „nakupuje“. Súd preto dospel k presvedčeniu, vzhľadom na skutočnosť, že žalobca nepreukázal, že by dohoda o úrokoch bola súčasťou základnej zmluvy o poskytnutí kreditnej karty T-mobile a rovnako súčasťou zmluvy nebol výpočet ročnej percentuálnej miery nákladov takým spôsobom aký bol príkladný v zmluve uvedený pre iný úverový rámec a ktorý bol súčasťou základného zmluvného formulára, že nastal následok, ktorý v tom čase platný zákon o spotrebiteľských úveroch predpokladal v ust. § 4 ods. 3 a totiž, že pri absencii vyššie uvedených skutočností uvedených v § 4 ods. 2, písm. h/ i/ j/ sa poskytnutý úver považuje za bezúročný a bez poplatkov.

12. Súd preto dospel k presvedčeniu, že žalobca resp. jeho predchodca, ktorý ako bolo zistené z návratiek podpísaných žalovanou (ktoré žalobca pripojil do súdneho spisu) v nasledujúcich rokoch až do roku 2012 postupne menil výšku úverového rámca (teda menil zmluvu o poskytnutom spotrebiteľskom úvere) neinformoval predpísaným spôsobom žalovanú o týchto náležitostiach a úver čerpaný na základe kreditnej karty je bezúročný a bez poplatkov. Dospel k presvedčeniu, že žalovaná musí vrátiť len rozdiel medzi sumou, ktorú skutočne čerpala a sumami, ktoré pôvodnému veriteľovi vrátila.

13. Súd zistil z výpisu z účtu, že žalovaná čerpala v priebehu trvania úverového vzťahu celkovo sumu 3.269,26 € výbermi a platbami, ktoré potom žalobca chronologicky sumarizoval vo svojom podaní z 10.01.2018 a na úhradu svojho dlhu celkovo zaplatila sumu 2.376,39 €. Žalovaná teda dlhuje žalobcovi titulom úverovej istiny sumu 892,87 €. Súd preto žalovanú zaviazal k zaplateniu tejto sumy a vo zvyšku uplatneného nároku na istinu žalobu zamietol. Úverová istina žalobcovi patrí vzhľadom na ust. § 497 Obchodného zákonníka. V ust. § 497 a nasl. Obchodného zákonníka je upravený základný právny rámec pre úpravu úverovej zmluvy.

14. Podľa § 497 Obchodného zákonníka zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

15. Nárok žalobcu na úroky z omeškania, nachádza právnu oporu v ustan. § 517, ods. 2 Občianskeho zákonníka, pričom výška úroku z omeškania je vzhľadom na vznik úverového vzťahu o 8 % bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k 1 dňu omeškania s plnením peňažného dlhu (§ 3 Nariadenia vlády SR, č. 85/1997 Z.z.). Žalobca preukázal, že pre nedodržanie štandardných splátok jeho predchodca zmluvu vypovedal 07.02.2014 a žiadal o zaplatiť zvyšok dlhu v tom čase vo výške 2.721,42 €. Výpoveď zmluvy bola žalovanej doručená 14.02.2014. tam uvedený dlh mal byť zaplatený bezodkladne ak teda žalobca potom požadoval úroky z omeškania od 15.12.2016 požadoval ich v období, keď už žalovaná bola dávno v omeškani s úhradou zvyšku dlhu.

16. Tam kde žalobca čiastočne zbral žalobu späť, súd konanie § 145 ods. 2 C.s.p. zastavil.

17. O trovách konania súd rozhodol podľa ust. § 255 ods. 2 C.s.p. tak , že ani jednej zo strán nepriznal právo na náhradu trov konania, pretože ani jedna zo strán v konaní nebola celkom úspešná.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré sa podáva v lehote 15 dní od doručenia rozhodnutia na súde, ktorý ho vydal.

Podľa § 363 C. s. p. v odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Podľa § 364 C. s. p. rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Podľa § 365 ods. 1 C. s. p. odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 365 ods. 2 C. s. p. odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Podľa § 365 ods. 3 C. s. p. odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Podľa § 366 C. s. p. prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak

- a) sa týkajú procesných podmienok,
- b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,
- c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo
- d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.